# 「2017년 한 - 이란 의약품 비즈니스 포럼 및 1:1 수출 상담회」 참가 안내 공고(안)

"보건복지부 및 주이란한국대사관, 한국보건산업진흥원, 한국의약품수출입협회는 이란 보건의료교육부와 공동으로

「2017년 한-이란 의약품 비즈니스 포럼 및 1:1 수출 상담회」 행사 개최를 추진하고 있습니다.

'이란 의약품 규제정보 및 인허가 프로세스 설명회',
'이란 보건의료교육부 및 식약청 관계자와의 네트워킹',
'이란 제약기업·수입업체와의 1:1 수출상담회',
'이란 제약산업 현장 방문(Field visit)' 등을 제공하고자 하오니,

이란 시장 진출에 관심 있는 국내 제약기업들의 많은 참여를 바랍니다."

# 1. 행사 개요

○ 행사명 : '2017년 한-이란 의약품 비즈니스 포럼 및 수출 상담회'

○ 시기 : **2017.11.12(일) ~ 11.14(화)** (공식일정 3일)

○ 장소 : 이란 테헤란

○ 주최 : 보건복지부, 이란 보건의료교육부

○ 주관 : 주이란한국대사관, 한국보건산업진흥원, 한국의약품수출입협회

## 2. 행사 내용

- ◇ 국내 참여 기업의 관심분야, 1:1 수출상담 또는 현장 방문을 희망하는 이란 업체 등을 조사한 결과를 이란측에 전달, 맞춤형으로 준비케 하고,
  - 양국의 참여업체 명단 및 연락처를 사전에 공유하여, 이란 현지에서의 포럼 및 수출상담, 현장 방문이 효과적으로 이루어지도록 진행
    - ※ 이란 보건의료교육부에 의하면, 첨단 의약품과 의약품 원료산업에 관심이 많다고 함
- 1일차 : 한-이란 의약품 비즈니스 포럼 및 네트워킹 만찬
  - 이란 보건의료교육부(Ministry of Health & Medical Education) 및 식약청(IFDA) 정책담당자들이 참석하여, 이란 의약품 규제 정보 및 인허가 프로세스에 대해 설명하고, 국내 제약기업들의 이란 진출 애로사항에 대하여 상담
    - ※ 우리측에서는 한국 제약산업 및 의약품의 우수성에 대해 소개·발표 예정
  - 비즈니스 포럼에 이어, 이란 보건부·식약청 관계자, 이란 로컬 제약기업 및 수입업체 관계자들과의 네트워크 구축을 위한 만찬 실시
- 2일차 : 한-이란 의약품 1:1 수출 상담회
  - 이란 로컬 제약기업과의 의약품 생산·기술이전 관련 제휴 상담
  - 이란 로컬 수입업체와의 의약품 수출 계약 상담
- 3일차 : 이란 제약산업 현장 방문(Field visit)

## 3. 참가 신청 안내

- 제출서류 : 참가 신청서 [붙임1] 및 개인정보 동의서 [붙임2]
- 제출방법 : E-Mail 접수 (yschoi40@khidi.or.kr)
- 신청기한 : 2017년 9월 14일(목) 오후 17시까지
- 문의처 : 보건복지부 해외의료총괄과 노병권 주무관(044-202-2988), 보건산업진흥원 제약글로벌지원팀 최윤선 연구원(043-710-0047)
- 참여업체 지원사항 : 행사장소 임차, 단체 이동차량 지원 ※ 항공권, 숙박비, 식비 등 현지 체류비용은 개별 참여업체에서 부담함

# 붙임 1 참가 신청서 (영문으로 작성 요청)

	Company Name	• 영문으로 작성			
Company (회사정보)	(회사명)				
	CEO (대표성명)	・ 영문으로 작성			
	Year of Establishment (설립연도)	· 영문으로 작성			
	Specialty (주요 분야)	· 영문으로 작성			
	Location (회사 소재지)	· 영문으로 작성			
	Homepage (영문 홈페이지)	· 영문으로 작성			
	Participant (참가자)	Participant 1 (참가자)	Participant 2 (참가자)	Participant 3 (참가자)	
	Name (성명)	· 영문으로 작성	· 영문으로 작성	· 영문으로 작성	
	Dep't / Position (부서 /직위)	· 영문으로 작성	· 영문으로 작성	・ 영문으로 작성	
	Phone (연락처)	· 영문으로 작성	・영문으로 작성	· 영문으로 작성	
	e-mail (전자우편)	· 영문으로 작성	· 영문으로 작성	・ 영문으로 작성	
Main Product (주요 생산제품)	· 영문으로 자유롭게 작성하며, 작성된 내용 및 정보는 이란 보건부에 전달하여 우리측 수요 맞춤형으로 준비케 할 계획임				
R&D Pipe Line (연구개발)	· 영문으로 자유롭게 작성하며, 작성된 내용 및 정보는 이란 보건부에 전달하여 우리측 수요 맞춤형으로 준비케 할 계획임				
Cooperation Areas of Interest (對 이란 진출협력 관심분야)	· 영문으로 자유롭게 작성하며, 작성된 내용 및 정보는 이란 보건부에 전달하여 우리측 수요 맞춤형으로 준비케 할 계획임				
Iranian Companies of Interest (상담 또는 현장방문 희망 이란업체)			성된 내용 및 정보 : 준비케 할 계획임	'는 이란 보건부에 '	

당사는 보건복지부에서 지원하는 '2017년 한-이란 의약품 비즈니스 포럼 및 수출 상담회'에 참여하기 위하여 동 신청서를 제출합니다.

년 월 일

신청기관 (인)

한국보건산업진흥원장 귀하

# 붙임 2

# 개인정보 수집 · 이용 · 제공 동의서 - 참가 업체용

한국보건산업진흥원은「개인정보보호법」제15조제1항제1호, 제17조제1항제1호, 제24조 제1항제1호 따라 아래와 같이 개인정보의 수집·이용 및 제3자 제공에 관하여 귀하의 동의를 얻고자 합니다.

#### 1. 수집 이용에 관한 사항

- □ 수집·이용 목적
  - 2017년 한-이란 의약품 비즈니스 포럼 및 수출상담회 참가신청을 위한 정보 수집
- □ 수집·이용할 항목
- 필수정보

구분	개인정보 항목				
	담당자	성명, 부서/직위, 연락처, E-MAIL			
기 관정보	기관	기관명, 대표성명, 설립연도, 주요분야, 회사소재지, 영문홈페이지, 주요 생산제품, 연구개발, 對이란 진출협력 관심분야, 상담 또는 현장방문 희망 이란업체 정보			

- □ 수집방법 : 온라인(이메일)
- □ 관련근거
- 정보주체의 동의
- □ 보유 및 이용기간 : 4개월
  - 위 개인정보는 수집·이용에 관한 동의일로부터 보유목적 달성 시 또는 정보주체가 개인정보 삭제를 요청할 경우 지체 없이 파기합니다.
- □ 동의를 거부할 권리 및 동의를 거부할 경우의 불이익
  - 위 개인정보의 수집·이용에 관한 동의는 본 행사 진행을 위해 필수적이므로 이에 동의하셔야 이후 절차를 진행할 수 있습니다. 선택항목의 수집·이용에 관한 동의는 거부하실 수 있으며, 다만 동의하지 않으시는 경우 본 행사에 참여할 수 없음을 알려드립니다.
- □ 위와 같이 귀하의 개인(신용)정보를 수집·이용하는 것에 동의하십니까?

구분		동의 여부		
71 7L	담당자	성명, 부서/직위, 연락처, E-MAIL	□동의함	
기 관 정 보	기관	기관명, 대표성명, 설립연도, 주요분야, 회사소재지, 영 문홈페이지, 주요 생산제품, 연구개발, 對이란 진출협력	□동의하지 않음	
		관심분야, 상담 또는 현장방문 희망 이란업체 정보		

#### 2. 제3자 제공에 관한 사항

□ 한국보건산업진흥원은 위의 관련된 목적으로 아래 명시된 기관에 제공되며 제공 받은 기관은 다른 목적으로 사용하거나 이를 다른 제3자에 제공하지 않습니다.

관리 부서	개 인정 보를 제 공 받 는 자	제 공 받 는 자의 개 인정 보 이 용목적	제공하는 개인정보 의 항목	제공받는 자의 개인정보보유 및 이용기간	동의거부에 따른 불이익의 내용 안내	제 공 여 부	
체다시하 없으							

#### 해당사항 없는

- 단, 아래의 경우에는 예외로 합니다.
  - 1. 정보주체로부터 별도의 동의를 받는 경우
  - 2. 법률에 특별한 규정이 있는 경우
  - 3. 정보주체 또는 법정대리인이 의사표시를 할 수 없는 상태에 있거나 주소불명 등으로 사전 동의를 받을 수 없는 경우로서 명백히 정보주체 또는 제3자의 급박한 생명, 신체, 재산의 이익을 위하여 필요하다고 인정되는 경우
  - 4. 통계작성 및 학술연구 등의 목적을 위하여 필요한 경우로서 특정 개인을 알아 볼 수 없는 형태로 개인정보를 제공하는 경우
  - 5. 개인정보를 목적 외의 용도로 이용하거나 이를 제3자에게 제공하지 아니하면 다른 법률에서 정하는 소관 업무를 수행할 수 없는 경우로써 개인정보보호위원회의 심의·의결을 거친 경우
  - 6. 조약, 그 밖의 국제협정의 이행을 위하여 외국정보 또는 국제기구에 제공하기 위하여 필요한 경우
  - 7. 범죄의 수사와 공소의 제기 및 유지를 위하여 필요한 경우
  - 8. 법원의 재판업무 수행을 위하여 필요한 경우
  - 9. 형 및 감호, 보호처분의 집행을 위하여 필요한 경우

#### 3. 개인정보 보유기간 경과 후 조치

□ 원칙적으로 개인정보 수집 및 이용목적이 달성한 후에는 해당정보를 지체 없이 파기합니다.

#### 4. 개인정보 파기절차 및 방법

### □ 파기절차

- 불필요한 개인정보 및 개인정보파일은 개인정보책임자의 책임 하에 내부방침 절차 에 따라 다음과 같이 처리하고 있습니다.
- 개인정보의 파기 : 보유기간이 경과한 개인정보는 종료일로부터 지체 없이 파기합니다.
- 개인정보파일의 파기: 개인정보파일의 처리 목적 달성, 해당 서비스의 폐지, 사업의 종료 등 그 개인정보파일이 불필요하게 되었을 때에는 개인정보의 처리가 불필요한 것으로 인정되는 날로부터 지체 없이 그 개인정보파일을 파기합니다.

#### □ 파기방법

- 개인정보를 파기할 경우 다음 각 호 중 어느 하나의 조치를 합니다.
  - 1. 완전파괴(소각·파쇄 등)
  - 2. 전용 소자장비를 이용하여 삭제
  - 3. 데이터가 복원되지 않도록 초기화 또는 덮어쓰기 수행
- 개인정보의 일부만을 파기하는 경우, 제2항의 방법으로 파기하는 것이 어려운 때에는 다음 각 호의 조치를 합니다.
  - 1. 전자적 파일 형태인 경우 : 개인정보를 삭제한 후 복구 및 재생되지 않도록 관리 및 감독
  - 2. 제1호 외의 기록물, 인쇄물, 서면, 그 밖의 기록매체인 경우 : 해당 부분을 마스킹, 천공 등으로 삭제
- 개인정보의 파기에 관한 사항을 기록·관리하며, 개인정보 파기 시행 후 파기 결과 를 확인합니다.
- 종이에 출력된 개인정보는 분쇄기로 분쇄하거나 소각을 통하여 파기합니다.
- 전자적 파일형태로 저장된 개인정보는 기록을 재생할 수 없는 기술적 방법을 사용하여 삭제합니다.

### 5. 개인정보 보호책임자 및 담당자

- □ 한국보건산업진흥원은 개인정보를 보호하고 개인정보와 관련한 불만을 처리하기 위하여 아래와 같이 관련 부서 및 개인정보 보호책임자 및 담당자를 지정하고 있습니다.
  - 개인정보 보호책임자 : 염용권, ☎ 043-713-8401
  - 개인정보 보호담당자 : 김수영, ☎ 043-713-8321
  - 개인정보 보호취급자 : 안현진 ☎ 043-713-8874

2017년 월 일

성 명: (서 명 또는 인)